

Datos básicos

01 - Datos básicos del proyecto

Nombre

Fortalecimiento de capacidades locales de investigación y desarrollo de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés

Tipología

General - MGA esquema SUIFPs

Código BPIN

2022000100060

Sector

Ciencia, tecnología e innovación

Es Proyecto Tipo: No

Fecha creación: 19/05/2022 10:00:22

Identificador: 509844

Formulador Ciudadano: Luisa Fernanda Prado

Formulador Oficial : Luisa Fernanda Prado

Contribución a la política pública

01 - Contribución al Plan Nacional de Desarrollo

Plan

(2018-2022) Pacto por Colombia, pacto por la equidad

Estrategia Transversal

V. Pacto por la Ciencia, la Tecnología y la Innovación: un sistema para construir el conocimiento de la Colombia del futuro

Línea

3. Tecnología e investigación para el desarrollo productivo y social

Programa

3902 - Investigación con calidad e impacto

02 - Plan de Desarrollo Departamental o Sectorial

Plan de Desarrollo Departamental o Sectorial

Vaupés, juntos podemos 2020-2023

Estrategia del Plan de Desarrollo Departamental o Sectorial

Equidad Social e Igualdad en el Vaupés

Programa del Plan Desarrollo Departamental o Sectorial

JUNTOS PROTEGEMOS EL PATRIMONIO CULTURAL

03 - Plan de Desarrollo Distrital o Municipal

Plan de Desarrollo Distrital o Municipal

NO APLICA

Estrategia del Plan de Desarrollo Distrital o Municipal

NO APLICA

Programa del Plan desarrollo Distrital o Municipal

NO APLICA

04 - Instrumentos de planeación de grupos étnicos

Tipo de entidad

Grupos étnicos - pueblos y comunidades indígenas

Instrumentos de planeación de grupos étnicos

NO APLICA

Identificación y descripción del problema

Problema central

Limitada capacidad local para la investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés

Descripción de la situación existente con respecto al problema

El Departamento del Vaupés, localizado en la Amazonía colombiana en territorio limítrofe con la Amazonía brasileña, comprende un área de más de 54.135 Km² mayoritariamente de selva tropical. Su población ronda los 48.932 habitantes conformados en su gran mayoría por comunidades originarias pertenecientes a cuatro familias lingüísticas: Tukano Oriental, Kakua-Nukak, Caribe y Arawak. Es reconocido como un departamento con una riqueza natural sin igual que se conjuga con su gran riqueza lingüística y cultural; resultando en un territorio de extrema diversidad étnica. Ardila (1989, 1993, 2004) reporta que el área multilingüe del Vaupés cuenta con la existencia de 15 grupos, cada uno con sus lenguas, mientras que el Plan de Desarrollo Departamental (2020-2023), indica que son 27 grupos con 18 lenguas diferentes. A pesar del reconocimiento de la gran riqueza lingüística y cultural del Vaupés, hasta la fecha, ninguna institución o entidad territorial del departamento ha generado una base de datos o repositorio local para sistematizar y almacenar el conocimiento sobre el estado actual de vitalidad y documentación de las lenguas. En cumplimiento a lo ordenado en la Ley 1381 de 2010, el Ministerio de Cultura ha venido promoviendo diversos diagnósticos y apoyo a propuestas que aborden temáticas sobre las lenguas nativas en el departamento. No obstante, persiste en el territorio la dificultad de acceso a los resultados y a los registros de base colectados de primera mano con las comunidades (fotografías y audiovisuales sobre prácticas musicales, rituales ancestrales, técnicas o actividades de la vida diaria, narraciones de tradición oral, y en general todo aquello que represente la identidad cultural de los pueblos) y siguen siendo muy escasos los procesos de participación comunitaria para el diseño y ejecución de investigaciones colaborativas que instale capacidades locales y genere estrategias de apropiación social del conocimiento.

Leer documento técnico página 5 -6

Magnitud actual del problema – indicadores de referencia

El problema afecta a las comunidades étnicas del Vaupés. Se estima que el 95% de la población en el departamento es indígena (Plan de Desarrollo Departamental, 2020). Se encuentran 27 grupos étnicos diferentes los cuales, según documentos de la gobernación, hablan 18 lenguas diferentes. En el Plan Estratégico Departamental de Ciencia, Tecnología e innovación – PEDECTI (2014) se identifica la necesidad de una base de información sobre las lenguas del Vaupés. Esta necesidad, junto con una estrategia clara de investigación sobre lenguas nativas para el departamento es identificada en el Plan de desarrollo del departamento (2020). En entrevista con funcionarios de la gobernación se identificó que no existe en el momento un repositorio institucional (ni de naturaleza privada o pública) que pueda brindar información confiable sobre el estado de las lenguas en el departamento. La información que existe se encuentra centralizada en el Ministerio de Cultura, y no se cuenta con un canal expedito de acceso, y de esta forma el departamento carece de información de base sobre la que puedan generar una política pública de salvaguarda. Uno de los factores que contribuyen al problema de la falta de un repositorio es la carencia de espacios físicos en las instituciones de orden público y a que no se cuenta con una estrategia departamental para sistematizar el conocimiento sobre las lenguas.

Al carecer de una base de datos y de una política pública de salvaguarda, no es posible obtener cifras oficiales sobre el estado de documentación de las lenguas, los procesos de investigación y los posibles avances de salvaguarda en cada una de las etnias. Parte de este trabajo sería generado por el proyecto. Es por esto que con la ejecución de este proyecto se generará un inventario de información accesible para los actores locales, custodiada por CORPODIHVA, con respaldo en la Universidad Icesi, y con enlace permanente en las páginas (sigue documento técnico p. 7-8)

01 - Causas que generan el problema

Causas directas	Causas indirectas
1. Deficiente conocimiento del estado de documentación e investigación de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	1.1 Inexistencia de una estrategia de investigación local en lenguas nativas del Vaupés.
2. Carencia de repositorios y fuentes de divulgación local sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	2.2 Limitada infraestructura para almacenar, investigar y generar productos y procesos de investigación en lingüística.
3. Escasos procesos comunitarios para la investigación-creación en la propia lengua.	3.3 Escasa apropiación social de las investigaciones en lingüística sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

02 - Efectos generados por el problema

Efectos directos	Efectos indirectos
1. Escaso nivel de conocimiento sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	1.1 Escasas estrategias para la revitalización y salvaguarda de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.
2. Deficiente información de base accesible y actualizada sobre el estado de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	2.2 Insuficiente información pertinente que alimente la política pública de salvaguarda de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.
3. Escasa producción de materiales multimedia y de divulgación propios que puedan ser usados en los diversos contextos de la vida comunitaria (entre ellos la enseñanza en la escuela).	3.3 Disminución de los espacios de aprendizaje y uso de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

Identificación y análisis de participantes

01 - Identificación de los participantes

Participante	Contribución o Gestión
Actor: Departamental Entidad: Vaupés Posición: Cooperante Intereses o Expectativas: Aportar a la generación de conocimiento sobre el estado de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés Apoyar procesos de investigación relacionados con la diversidad étnica del departame	- Financiar el proyecto con recursos de la Asignación de CTel del Sistema General de Regalías (SGR). -Formar parte de la ejecución del proyecto mediante el apoyo a las comunicaciones y facilitar espacios de reuniones con las comunidades y autoridades étnicas.
Actor: Otro Entidad: UNIVERSIDAD ICESI Posición: Cooperante Intereses o Expectativas: Apoyar el fortalecimiento regional de capacidades en investigación. Aumentar su conocimiento y relacionamiento con entidades del Vaupés. Generar productos de investigación desde su experticia.	- Participar de la formulación del proyecto - Establecer el mecanismo para la operación del proyecto - Participar en la ejecución del proyecto desde su experiencia académica en diseño de medios interactivos y su trayectoria en temas de estudios sociales de ciencia y tecnología. -Liderar técnicamente la dotación de equipos y la implementación de la infraestructura tecnológica. - Realizar las actividades administrativas del proyecto y apoyar el seguimiento técnico y financiero del proyecto.
Actor: Otro Entidad: Servicio Nacional de Aprendizaje - Centro Agropecuario y de Servicios Ambientales Jirijirimo Posición: Cooperante Intereses o Expectativas: Adquirir capacidades de investigación y desarrollo en lenguas nativas y en peligro de extinción. Mejorar la dotación de equipos para la producción de materiales multimediales en lenguas nativas	- Participar de la ejecución del proyecto. - Apoyar con talento humano las implementaciones y desarrollo tecnológicos y multimediales. - Apropiar capacidades de investigación-creación en lenguas nativas.
Actor: Otro Entidad: Localidad de Yacayacá - Etnia Pisamira Posición: Beneficiario Intereses o Expectativas: Tener instaladas capacidades dentro de la comunidad para sostener a mediano y largo plazo su proyecto de salvaguarda de la lengua.	La comunidad recibirá a los investigadores del proyecto para estancias de trabajo entre investigadores comunitarios, sabedores, investigadores del proyecto y los pobladores de la comunidad. Dentro de los miembros de la etnia Pisamira se elegirán dos personas que trabajen activamente en la traducción y producción de productos en lengua propia y apropien capacidades de investigación-creación.
Actor: Otro Entidad: Localidad de Wacará - Etnia Kakua Posición: Beneficiario Intereses o Expectativas: interesado en fortalecer sus capacidades para la promoción y revitalización de su lengua	La comunidad recibirá a los investigadores del proyecto para estancias de trabajo entre investigadores comunitarios, sabedores, investigadores del proyecto, normalistas y los pobladores de la comunidad. Desde la etnia Kakua se elegirán dos personas que trabajen activamente en la traducción y producción de materiales audiovisuales en lengua propia y que apropien capacidades de investigación-creación.

Actor: Otro Entidad: Profesores y estudiantes de la ENOSIMAR Posición: Beneficiario Intereses o Expectativas: La ENOSIMAR tiene como interés fortalecer las competencias investigativas de sus normalistas. Actualmente el Programa también cuenta con dos asignaturas: la de etnoeducación y la de etnolingüística.	<ul style="list-style-type: none"> - Participar en las actividades de formación desarrolladas en el proyecto - Apropiar metodologías, tecnologías y conocimientos para la producción de materiales en lenguas nativas - Apropiar capacidades de investigación-creación en lenguas nativas. - Involucrar a los docentes de etnoeducación, etnolingüística y a los estudiantes en periodo de formación complementaria para hacer parte del proceso de investigación-creación en las dos comunidades.
---	--

02 - Análisis de los participantes

La alianza que suscribe este proyecto entre la Gobernación de Vaupés, la Universidad ICESI, CORPODIHVA, y el SENA permitirá fortalecer los diálogos entre los diversos actores del sistema y consolidar los procesos de transferencia de conocimiento y tecnología. Cada uno de los actores pone en juego su experticia en temas de formación, conocimiento de las comunidades, relaciones con ente actores e investigación. De esta forma la Gobernación tiene un genuino interés en contar con información actualizada, relevante y confiable que le permita tener intervenciones adecuadas y acompañar a las comunidades indígenas en la salvaguarda de sus lenguas nativas. Interés al que se suma el SENA y Corpodihva como actores que han avanzado en este objetivo. El SENA mediante un primer acercamiento al desarrollo de contenido multimedia y Corpodihva mediante su trabajo de más de 10 años en lingüística. En esta medida se buscó contar con una institución de educación superior que brindara soporte a este objetivo. La universidad Icesi cuenta con una amplia trayectoria, trabaja en estudios sociales de ciencia y tecnología y cuenta con programas como el de diseño de medios interactivos y de antropología. Todo esto nos dará los recursos necesarios para llevar a cabo un proyecto exitoso.

Corpodihva aporta un recurso intangible, pero sumamente valioso, que es la relación con las comunidades beneficiarias (tanto la normal como las etnias). Esta relación se ha tejido por más de 10 años en acercamientos a lo que significa documentar lenguas nativas. En ambos casos, las comunidades y Corpodihva han tejido no solo relaciones de confianza, sino que se ha abonado el terreno para que las comunidades conozcan, comprendan y aprueben que personas foráneas trabajen y acompañen su cotidianidad (y realicen estudios sobre su lengua). Si bien es cierto que esto no está cuantificado como recurso en especie dentro del presupuesto, es impensable la ejecución de este proyecto en este tema específico sin la participación de Corpodihva, toda vez que es la única organización al interior del Vaupés con trabajo y trayectoria en temas de lingüística. Dicho esto, Corpodihva se establece como una organización aliada que participará en esa calidad dentro del proyecto.

Por otro lado, la ENOSIMAR, que es la normal encargada de formar a los docentes que van a las comunidades, está interesada en hacer parte del proceso e involucrar a sus docentes de etnolingüística y etnoeducación (continúa documento técnico, p. 17)

Población afectada y objetivo

01 - Población afectada por el problema

Tipo de población

Personas

Número

46.485

Fuente de la información

Proyección DANE al 2022. Serie departamental de población por área, para el periodo 2018 -2050
Plan de desarrollo departamental "Vaupés, juntos podemos"

Localización

Ubicación general	Localización específica
Región: Orinoquía Departamento: Vaupés Municipio: Centro Poblado: Resguardo:	1°12'00"N 70°10'00"O

02 - Población objetivo de la intervención

Tipo de población

Personas

Número

434

Fuente de la información

Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.

Localización

Ubicación general	Localización específica	Nombre del consejo comunitario
Región: Orinoquía Departamento: Vaupés Municipio: Centro Poblado: Rural Resguardo:	1°6'6,341"N 70°30'12,029"O	
Región: Orinoquía Departamento: Vaupés Municipio: Mitú Centro Poblado: Rural Resguardo:	1°14'46,760"N 70°0'37,405"O	

03 - Características demográficas de la población objetivo

Características demográficas de la población objetivo

Clasificación	Detalle	Número de personas	Fuente de la información
Género	Masculino	222	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.
	Femenino	212	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.
Grupos étnicos	Pueblos Indígenas	434	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.
Etaria (Edad)	0 a 14 años	152	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.
	15 a 19 años	50	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.
	20 a 59 años	199	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.
	Mayor de 60 años	33	Censo étnico 2021. Oficina de asunto étnicos - Gobernación del Vaupés.

Objetivos específicos

01 - Objetivo general e indicadores de seguimiento

Problema central

Limitada capacidad local para la investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés

Objetivo general – Propósito

Mejorar la capacidad local para la investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Indicadores para medir el objetivo general

Indicador objetivo	Descripción	Fuente de verificación
Incremento en el número de repositorios digitales con información sobre investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.	Medido a través de: Número Meta: 1 Tipo de fuente: Informe	Informe final del diseño y creación de un repositorio digital con información sobre investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

02 - Relaciones entre las causas y objetivos

Causa relacionada	Objetivos específicos
Causa directa 1 Deficiente conocimiento del estado de documentación e investigación de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	Mejorar el conocimiento del estado de documentación e investigación de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.
Causa indirecta 1.1 Inexistencia de una estrategia de investigación local en lenguas nativas del Vaupés.	Diseñar una estrategia de investigación local en lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.
Causa directa 2 Carencia de repositorios y fuentes de divulgación local sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	Incrementar los repositorios y fuentes de divulgación local sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.
Causa indirecta 2.1 Limitada infraestructura para almacenar, investigar y generar productos y procesos de investigación en lingüística.	Incrementar la infraestructura para almacenar, investigar y generar productos y procesos de investigación en lingüística.
Causa directa 3 Escasos procesos comunitarios para la investigación-creación en la propia lengua.	Incrementar los procesos comunitarios para la investigación-creación en la propia lengua.
Causa indirecta 3.1 Escasa apropiación social de las investigaciones en lingüística sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.	Diseñar una estrategia de apropiación social para investigaciones en lingüística de las lenguas nativas del Vaupés.

Alternativas de la solución

01 - Alternativas de la solución

Nombre de la alternativa	Se evaluará con esta herramienta	Estado
Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.	Si	Completo

Evaluaciones a realizar

Rentabilidad:	Si
Costo - Eficiencia y Costo mínimo:	No
Evaluación multicriterio:	No

Alternativa 1. Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Estudio de necesidades

01 - Bien o servicio

Bien o servicio

Repositorio digital

Medido a través de

Unidad

Descripción

Repositorio de información con datos sobre el estado de conocimiento en relación con las lenguas nativas del Vaupés. Oferta: Hace referencia al número de repositorios digitales disponibles sobre lenguas nativas en el Vaupés. Demanda: Hace referencia a información sistemática y actualizada sobre lenguas nativas del Vaupés.

Descripción de la Demanda

Descripción de la Oferta

Año	Oferta	Demanda	Déficit
2016	0,00	1,00	-1,00
2017	0,00	1,00	-1,00
2018	0,00	1,00	-1,00
2019	0,00	1,00	-1,00
2020	0,00	1,00	-1,00
2021	0,00	1,00	-1,00
2022	0,00	1,00	-1,00
2023	0,00	1,00	-1,00
2024	0,00	1,00	-1,00
2025	0,00	1,00	-1,00
2026	0,00	1,00	-1,00
2027	0,00	1,00	-1,00
2028	0,00	1,00	-1,00
2029	0,00	1,00	-1,00
2030	0,00	1,00	-1,00

Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Análisis técnico de la alternativa

01 - Análisis técnico de la alternativa

Análisis técnico de la alternativa

El departamento del Vaupés cuenta con 27 grupos indígenas que a su vez hablan aproximadamente 18 lenguas diferentes al español. Se ha reconocido que mantener la diversidad étnica y cultural en ecosistemas como el Amazonas es de vital importancia, entre otras cosas, por la preservación de este tipo de ecosistemas. Adicionalmente, en Colombia sea reconocido que la preservación de las lenguas nativas hace parte del patrimonio inmaterial, de un inigualable valor cultural para el país. Para llevar a cabo procesos de revitalización y salvaguarda de las lenguas es necesario contar con unas bases mínimas para la investigación, la sistematización y la producción de materiales en las lenguas nativas. Sin embargo, este proceso no puede ser exógeno ni a las comunidades ni al departamento, pues, de lo contrario, cualquier material producido no tendría garantía de ser usado y movilizado por los hablantes de la lengua. Es por ello que este proyecto se propone fortalecer las capacidades locales del departamento del Vaupés para la investigación sistematización y producción de materiales en lenguas nativas del departamento. Desde el punto de vista de técnico se plantea que mejorar las capacidades de investigación locales pasa por lograr tres procesos: el primero una dotación equipos que permitan recopilar, grabar, producir y almacenar materiales lingüísticos; el segundo, establecer una base mínima, a modo de inventario, de los trabajos que se han realizado en relación con las lenguas nativas del Vaupés y; tercero, realizar dos pilotos de procesos comunitarios para la investigación-creación en la propia lengua. En el primer caso, se espera garantizar una dotación de equipos que permitan realizar productos de buena calidad y con capacidad para almacenar contenidos multimediales y digitales. (Continúa en documento técnico. Pag.24-25)

Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Localización de la alternativa

01 - Localización de la alternativa

Ubicación general	Ubicación específica
Región: Orinoquía Departamento: Vaupés Municipio: Mitú Tipo de Agrupación: Agrupación: Latitud: Longitud:	1°12'00"N 70°10'00"O
Región: Orinoquía Departamento: Vaupés Municipio: Tipo de Agrupación: Agrupación: Latitud: Longitud:	1°6'6,341"N 70°30'12,029"O
Región: Orinoquía Departamento: Vaupés Municipio: Mitú Tipo de Agrupación: Agrupación: Latitud: Longitud:	1°14'46,760"N 70°0'37,405"O

02 - Factores analizados

Aspectos administrativos y políticos,
Cercanía a la población objetivo,
Comunicaciones,
Estructura impositiva y legal,
Otros

Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Cadena de valor de la alternativa

Costo total de la alternativa: \$ 2.669.330.755,00

1 - Objetivo específico 1 Costo: \$ 1.394.415.366

Mejorar el conocimiento del estado de documentación e investigación de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

Producto	Actividad:
1.1 Artículos de investigación (Producto principal del proyecto) Medido a través de: Número de artículos Cantidad: 1,0000 Costo: \$ 301.332.505	1.1.1 Realizar el inventario de trabajos de investigación existentes en lingüística para las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés. Costo: \$ 173.770.851 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	1.1.2 Realizar un análisis cuantitativo de la base de datos Costo: \$ 127.561.654 Etapas: Inversión Ruta Crítica: No
	1.2 Documentos de investigación Medido a través de: Número de libros y/o capítulos Cantidad: 1,0000 Costo: \$ 1.093.082.861
	1.2.1 Diseñar una estrategia de investigación local en lenguas nativas del Vaupés Costo: \$ 182.212.776 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	1.2.2 Sistematizar el proceso de investigación Costo: \$ 182.212.776 Etapas: Inversión Ruta Crítica: No
	1.2.3 Realizar la escritura y edición del libro Costo: \$ 102.406.388 Etapas: Inversión Ruta Crítica: No

Producto	Actividad:
1.2 Documentos de investigación Medido a través de: Número de libros y/o capítulos Cantidad: 1,0000 Costo: \$ 1.093.082.861	1.2.4 Realizar la administración del proyecto Costo: \$ 422.250.920 Etapas: Inversión Ruta Crítica: No
	1.2.5 Realizar supervisión del proyecto Costo: \$ 204.000.000 Etapas: Inversión Ruta Crítica: No

2 - Objetivo específico 2 Costo: \$ 317.633.052

Incrementar los repositorios y fuentes de divulgación local sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

Producto	Actividad:
2.1 Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de integración de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el desarrollo de procesos de investigación Medido a través de: Número de estrategias Cantidad: 1,0000 Costo: \$ 317.633.052	2.1.1 Configurar técnicamente el repositorio Costo: \$ 105.066.705 Etapas: Inversión Ruta Crítica: No
	2.1.2 Diseñar la página web para acceso al repositorio y a la información del proyecto Costo: \$ 91.106.388 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	2.1.3 Realizar la compra de equipos para el repositorio Costo: \$ 121.459.959 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si

3 - Objetivo específico 3 Costo: \$ 957.282.337

Incrementar los procesos comunitarios para la investigación-creación en la propia lengua.

Producto	Actividad:
3.1 Productos de investigación en artes, arquitectura y diseño Medido a través de: Número de obras y/o productos de investigación, creación en artes, arquitectura y diseño Cantidad: 4,0000 Costo: \$ 677.247.856	3.1.1 Realizar el proceso piloto de apropiación social del conocimiento en la comunidad de Yacayacá - Etnia Pisamira Costo: \$ 334.116.734 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	3.1.2 Realizar el proceso piloto de apropiación social del conocimiento em la comunidad de Wacará - Etnia Kakua Costo: \$ 252.024.734 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	3.1.3 Diseño y elaboración de productos escritos y multimedia Costo: \$ 91.106.388 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	3.2 Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de comunicación de los resultados de investigación Medido a través de: Número de estrategias Cantidad: 1,0000 Costo: \$ 280.034.481
	3.2.1 Diseñar una estrategia de divulgación del proceso de apropiación y de los resultados de investigación del proyecto. Costo: \$ 97.821.705 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si
	3.2.2 Implementar una estrategia de divulgación del proceso de apropiación y de los resultados de investigación del proyecto Costo: \$ 182.212.776 Etapas: Inversión Ruta Crítica: Si

Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Actividad 1.1.1 Realizar el inventario de trabajos de investigación existentes en lingüística para las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

Periodo	Gastos imprevistos	Mano de obra calificada	Servicios para la comunidad, sociales y personales	Transporte
0	\$2.964.463,00	\$91.106.388,12	\$73.100.000,00	\$6.600.000,00
Total	\$2.964.463,00	\$91.106.388,12	\$73.100.000,00	\$6.600.000,00

Periodo	Total
0	\$173.770.851,12
Total	

Actividad 1.1.2 Realizar un análisis cienciométrico de la base de datos

Periodo	Mano de obra calificada	Servicios para la comunidad, sociales y personales
0	\$91.106.388,12	\$36.455.266,00
Total	\$91.106.388,12	\$36.455.266,00

Periodo	Total
0	\$127.561.654,12
Total	

Actividad 1.2.1 Diseñar una estrategia de investigación local en lenguas nativas del Vaupés

Periodo	Mano de obra calificada
0	\$182.212.776,24
Total	\$182.212.776,24

Periodo	Total
0	\$182.212.776,24
Total	

Actividad 1.2.2 Sistematizar el proceso de investigación

Periodo	Mano de obra calificada
0	\$91.106.388,12
1	\$91.106.388,12
Total	\$182.212.776,24

Periodo	Total
0	\$91.106.388,12
1	\$91.106.388,12
Total	

Actividad 1.2.3 Realizar la escritura y edición del libro

Periodo	Mano de obra calificada	Servicios para la comunidad, sociales y personales
0	\$91.106.388,12	\$11.300.000,00
Total	\$91.106.388,12	\$11.300.000,00

Periodo	Total
0	\$102.406.388,12
Total	

Actividad 1.2.4 Realizar la administración del proyecto

Periodo	Mano de obra calificada
0	\$211.125.460,00
1	\$211.125.460,00
Total	\$422.250.920,00

Periodo	Total
0	\$211.125.460,00
1	\$211.125.460,00
Total	

Actividad 1.2.5 Realizar supervisión del proyecto

Periodo	Mano de obra calificada
0	\$102.000.000,00
1	\$102.000.000,00
Total	\$204.000.000,00

Periodo	Total
0	\$102.000.000,00
1	\$102.000.000,00
Total	

Actividad 2.1.1 Configurar técnicamente el repositorio

Periodo	Gastos imprevistos	Mano de obra calificada	Servicios para la comunidad, sociales y personales	Transporte
0	\$6.715.316,63	\$91.106.388,12	\$5.000.000,00	\$2.245.000,00
Total	\$6.715.316,63	\$91.106.388,12	\$5.000.000,00	\$2.245.000,00

Periodo	Total
0	\$105.066.704,75
Total	

Actividad 2.1.2 Diseñar la página web para acceso al repositorio y a la información del proyecto

Periodo	Mano de obra calificada
0	\$91.106.388,12
Total	\$91.106.388,12

Periodo	Total
0	\$91.106.388,12
Total	

Actividad 2.1.3 Realizar la compra de equipos para el repositorio

Periodo	Maquinaria y Equipo	Servicios de venta y de distribución
0	\$116.559.959,00	\$4.900.000,00
Total	\$116.559.959,00	\$4.900.000,00

Periodo	Total
0	\$121.459.959,00
Total	

Actividad 3.1.1 Realizar el proceso piloto de apropiación social del conocimiento en la comunidad de Yacayacá - Etnia Pisamira

Periodo	Gastos imprevistos	Mano de obra calificada	Materiales	Servicios para la comunidad, sociales y personales	Transporte
0	\$6.715.316,67	\$91.106.388,12	\$3.530.324,50	\$2.160.000,00	\$24.680.000,00
1	\$6.715.316,67	\$91.106.388,12		\$93.375.000,00	\$14.728.000,00
Total	\$13.430.633,34	\$182.212.776,24	\$3.530.324,50	\$95.535.000,00	\$39.408.000,00

Periodo	Total
0	\$128.192.029,29
1	\$205.924.704,79
Total	

Actividad 3.1.2 Realizar el proceso piloto de apropiación social del conocimiento en la comunidad de Wacará - Etnia Kakua

Periodo	Gastos imprevistos	Mano de obra calificada	Materiales	Servicios para la comunidad, sociales y personales	Transporte
0	\$6.715.316,33	\$91.106.388,12		\$45.375.000,00	
1	\$6.715.317,00	\$91.106.388,12	\$3.530.324,50		\$7.476.000,00
Total	\$13.430.633,33	\$182.212.776,24	\$3.530.324,50	\$45.375.000,00	\$7.476.000,00

Periodo	Total
0	\$143.196.704,45
1	\$108.828.029,62
Total	

Actividad 3.1.3 Diseño y elaboración de productos escritos y multimedia

Periodo	Mano de obra calificada
1	\$91.106.388,12
Total	\$91.106.388,12

Periodo	Total
1	\$91.106.388,12
Total	

Actividad 3.2.1 Diseñar una estrategia de divulgación del proceso de apropiación y de los resultados de investigación del proyecto.

Periodo	Gastos imprevistos	Mano de obra calificada
0	\$6.715.316,66	\$91.106.388,12
Total	\$6.715.316,66	\$91.106.388,12

Periodo	Total
0	\$97.821.704,78
Total	

Actividad 3.2.2 Implementar una estrategia de divulgación del proceso de apropiación y de los resultados de investigación del proyecto

Periodo	Mano de obra calificada
0	\$91.106.388,12
1	\$91.106.388,12
Total	\$182.212.776,24

Periodo	Total
0	\$91.106.388,12
1	\$91.106.388,12
Total	

Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Análisis de riesgos alternativa

01 - Análisis de riesgo

	Tipo de riesgo	Descripción del riesgo	Probabilidad e impacto	Efectos	Medidas de mitigación
1-Propósito (Objetivo general)	Sanitarios	Falta de personal especializado por incapacidades debido a condiciones de salud pública (p. ej. Covid)	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	No realización de salidas de campo o actividades relacionadas, o cambio en los planes de trabajo debido a aislamientos o cuarentenas.	Se pueden reprogramar las actividades y ajustar aquellas actividades que lo permitan para ser desarrolladas en un entorno virtual
	Financieros	Cambio en Tasas de Cambio Representativa para adquisición de productos	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	Afectación en la cantidad de equipos y materiales necesarios para ejecutar el proyecto.	Realizar la compra de manera temprana en el proyecto. Contemplar rubro de imprevistos en el presupuesto.
	Administrativos	Rechazo del artículo a publicar por comité editorial de la revista.	Probabilidad: 1. Raro Impacto: 2. Menor	Inversión de tiempo adicional por parte del equipo administrativo/técnico en la revisión y corrección del documento rechazado	El proceso de investigación se realizará con el rigor científico necesario, con el fin de que el artículo sometido cumpla con los criterios de calidad requeridos por las revistas donde se someterá el artículo para publicación. Perfilar muy temprano en el proyecto el artículo y las posibles revistas a las que se podrían presentar.
	Operacionales	Defectos en los equipos o software adquiridos	Probabilidad: 1. Raro Impacto: 4. Mayor	Imposibilidad de la ejecución del proyecto por la falta de disponibilidad de equipos	Trabajar con los proveedores de la universidad. Gestionar la garantía.
	Operacionales	Problemas en la contratación del personal para la ejecución del proyecto	Probabilidad: 1. Raro Impacto: 4. Mayor	No realización de las actividades de investigación para el cumplimiento de los objetivos.	Gestionar el proceso contractual con suficiente antelación. El equipo técnico está entrenado para desempeñarse en diferentes actividades y tener personal de respaldo. Se propone rubro de imprevistos.
	Sanitarios	Riesgo biológico del personal especializado por enfermedades tropicales transmitidas por vectores	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	No realización de salidas de campo o actividades relacionadas, o cambio en los planes de trabajo debido a incapacidades.	Se pueden realizar la reprogramación de las salidas de campo y desarrollar un código de vestimenta de acuerdo con las condiciones ambientales del territorio. Solicitar vacunas cuando sea el caso (ejemplo, fiebre amarilla)
	Legales	Cambio en normativa que regula la investigación y desarrollo de tecnologías innovadoras	Probabilidad: 2. Improbable Impacto: 3. Moderado	Desactualización jurídica durante la ejecución del proyecto	Se propone la contratación de apoyo jurídico para asegurar que durante la ejecución de todo el proyecto se haga bajo la normativa que lo regule.
	De costos	Cambio en precios locales de servicios y productos (Vaupés) por cambios en valores de combustible	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	Disminución en la cantidad de servicios y productos para la ejecución del proyecto	Contemplar rubro de imprevistos en el presupuesto.

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES LOCALES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE LAS LENGUAS NATIVAS
EXISTENTES Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN DEL VAUPÉS

Impreso el 9/08/2023 8:27:56 a.m.

	De costos	Cambios en vuelos de llegada o salida a Mitú por condiciones climáticas	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 3. Moderado	Aumento en el costo de rubro gastos de viaje	Contemplar rubro de imprevistos en el presupuesto.
	Operacionales	Limitaciones de movilidad durante el tiempo de ejecución del proyecto debido al estado de emergencia por epidemias o riesgos biológicos	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	No realización de salidas de campo o actividades relacionadas, o cambio en los planes de trabajo debido aislamientos o cuarentenas.	Permiso de circulación de las personas vinculadas al proyecto, cumpliendo con las medidas de bioseguridad indicadas por los entes de control durante el estado de emergencia asociado con la pandemia de SARS-CoV-19
	Operacionales	Alteración del orden público en las zonas de transferencia de conocimiento y tecnología	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	No realización de actividades de transferencia de conocimiento y tecnologías	Traslado de los beneficiarios a zonas donde se pueda realizar la transferencia de conocimiento y tecnología; realizar procesos de transferencia virtual. Si las anteriores no fueran suficientes, pedir prórroga por retrasos e inconvenientes de fuerza mayor
	De calendario	Incumplimiento en entrega de actividades.	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 4. Mayor	Retrasos en el tiempo de ejecución del proyecto	Planear y prever retrasos en actividades con riesgo, para aplicar correctivos.
2-Componente (Productos)	Administrativos	No publicación de artículo por tiempos editoriales extensos	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 2. Menor	Retrasos en el sometimiento y publicación de artículos científicos	Perfilar muy temprano en el proyecto el artículo y las posibles revistas a las que se podrían presentar para enviarlo al final del primer año y que el proceso editorial surta en el segundo año.
3-Actividad y/o Entregable	De calendario	Problemas internos en la comunidad que impidan el ingreso para desarrollar el proceso	Probabilidad: 1. Raro Impacto: 4. Mayor	No realización de las actividades planteadas en el proyecto	Se realiza consulta previa con los líderes de las comunidades al momento de formular el proyecto. Sin embargo, si ocurriera se trataría de contactar otra etnia del departamento o se solicitaría prórroga del proyecto
	De calendario	Problemas internos en la comunidad que impidan el ingreso para desarrollar el proceso	Probabilidad: 1. Raro Impacto: 4. Mayor	No realización de las actividades planteadas en el proyecto	Se realiza consulta previa con los líderes de las comunidades al momento de formular el proyecto. Sin embargo, si ocurriera se trataría de contactar otra etnia del departamento o se solicitaría prórroga del proyecto.
	Operacionales	Contratiempos en cambios de vuelos o disponibilidad de vuelos	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 2. Menor	Retraso en las actividades relacionadas con salidas de campo	Se adquieren pasajes con posibilidades de cambios para reprogramar el horario o fecha del vuelo
	De calendario	Cambios en vuelos de llegada o salida a Mitú por condiciones climáticas	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 3. Moderado	Retrasos en la realización de actividades relacionadas	Contemplar la salida de campo de los investigadores a Mitú en época de menos pluviosidad. Investigadores de Corpodihva en Mitú pueden adelantar otras acciones.
	De calendario	Cambios en vuelos de llegada o salida a Mitú por condiciones climáticas	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 3.	Retraso en las actividades relacionadas con salidas de campo	Contemplar la salida de campo de los investigadores a Mitú en época de menos pluviosidad. Investigadores de Corpodihva en

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES LOCALES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE LAS LENGUAS NATIVAS
EXISTENTES Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN DEL VAUPÉS

Impreso el 9/08/2023 8:27:56 a.m.

			Moderado		Mitú pueden adelantar otras acciones.
	Operacionales	Contratiempos en cambios de vuelos o disponibilidad de vuelos	Probabilidad: 4. Probable Impacto: 2. Menor	Retraso en las actividades relacionadas con salidas de campo	Se adquieren pasajes con posibilidades de cambios para reprogramar el horario o fecha del vuelo

Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.

Ingresos y beneficios alternativa

01 - Ingresos y beneficios

costo evitado de pago por acceso a bases de datos especializadas

Tipo: Beneficios

Medido a través de: Millones de pesos

Bien producido: Otros

Razón Precio Cuenta (RPC): 0.80

Descripción Cantidad:

Descripción Valor Unitario:

Periodo	Cantidad	Valor unitario	Valor total
1	18,00	\$9.600.000,00	\$172.800.000,00
2	18,00	\$9.600.000,00	\$172.800.000,00
3	18,00	\$9.600.000,00	\$172.800.000,00
4	18,00	\$9.600.000,00	\$172.800.000,00
5	18,00	\$9.600.000,00	\$172.800.000,00

Costo evitado de construir una línea base de la lengua nativa.

Tipo: Beneficios

Medido a través de: Millones de pesos

Bien producido: Otros

Razón Precio Cuenta (RPC): 0.80

Descripción Cantidad:

Descripción Valor Unitario:

Periodo	Cantidad	Valor unitario	Valor total
1	2,00	\$376.000.000,00	\$752.000.000,00
2	2,00	\$376.000.000,00	\$752.000.000,00
3	2,00	\$376.000.000,00	\$752.000.000,00
4	2,00	\$376.000.000,00	\$752.000.000,00
5	2,00	\$376.000.000,00	\$752.000.000,00

02 - Totales

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES LOCALES DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO DE LAS LENGUAS NATIVAS
EXISTENTES Y EN PELIGRO DE EXTINCIÓN DEL VAUPÉS

Impreso el 9/08/2023 8:27:56 a.m.

Periodo	Total beneficios	Total
1	\$924.800.000,00	\$924.800.000,00
2	\$924.800.000,00	\$924.800.000,00
3	\$924.800.000,00	\$924.800.000,00
4	\$924.800.000,00	\$924.800.000,00
5	\$924.800.000,00	\$924.800.000,00

Alternativa 1

Flujo Económico

01 - Flujo Económico

P	Beneficios e ingresos (+)	Créditos(+)	Costos de preinversión (-)	Costos de inversión (-)	Costos de operación (-)	Amortización (-)	Intereses de los créditos (-)	Valor de salvamento (+)	Flujo Neto
0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$1.698.220.184,3	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$-1.698.220.184,3
1	\$739.840.000,0	\$0,0	\$0,0	\$877.340.190,6	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$-137.500.190,6
2	\$739.840.000,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$739.840.000,0
3	\$739.840.000,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$739.840.000,0
4	\$739.840.000,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$739.840.000,0
5	\$739.840.000,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$0,0	\$739.840.000,0

Indicadores y decisión

01 - Evaluación económica

Indicadores de rentabilidad			Indicadores de costo-eficiencia	Indicadores de costo mínimo	
Valor Presente Neto (VPN)	Tasa Interna de Retorno (TIR)	Relación Costo Beneficio (RCB)	Costo por beneficiario	Valor presente de los costos	Costo Anual Equivalente (CAE)
Alternativa: Fortalecimiento de capacidades regionales de investigación y desarrollo para salvaguardar las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.					
\$374.600.148,90	15,37 %	\$1,15	\$5.767.556,32	\$2.503.119.441,78	\$83.505.784,01

Costo por capacidad

Producto	Costo unitario (valor presente)
Artículos de investigación (Producto principal del proyecto)	\$278.101.452,04
Documentos de investigación	\$1.057.445.919,01
Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de integración de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el desarrollo de procesos de investigación	\$288.395.261,30
Productos de investigación en artes, arquitectura y diseño	\$151.666.218,55
Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de comunicación de los resultados de investigación	\$272.511.935,21

Indicadores de producto

01 - Objetivo 1

1. Mejorar el conocimiento del estado de documentación e investigación de las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

Producto

1.1. Artículos de investigación (Producto principal del proyecto)

Indicador

1.1.1 Artículos publicados en revistas indexadas nacionales e internacionales

Medido a través de: Número de artículos

Meta total: 1,0000

Fórmula:

Es acumulativo: No

Es Principal: Si

Programación de indicadores

Periodo	Meta por periodo	Periodo	Meta por periodo
1	1,0000		

Producto

1.2. Documentos de investigación

Indicador

1.2.1 Libros y/o capítulos de libros resultados de investigación

Medido a través de: Número de libros y/o capítulos

Meta total: 1,0000

Fórmula:

Es acumulativo: No

Es Principal: Si

Programación de indicadores

Periodo	Meta por periodo	Periodo	Meta por periodo
1	1,0000		

02 - Objetivo 2

2. Incrementar los repositorios y fuentes de divulgación local sobre las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.

Producto

2.1. Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de integración de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el desarrollo de procesos de investigación

Indicador

2.1.1 Estrategias de las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo de investigación y desarrollo experimental apoyadas

Medido a través de: Número de estrategias

Meta total: 1,0000

Fórmula:

Es acumulativo: No

Es Principal: Si

Programación de indicadores

Periodo	Meta por periodo	Periodo	Meta por periodo
1	1,0000		

03 - Objetivo 3

3. Incrementar los procesos comunitarios para la investigación-creación en la propia lengua.

Producto

3.1. Productos de investigación en artes, arquitectura y diseño

Indicador

3.1.1 Obras y/o productos de investigación, creación en artes, arquitectura y diseño que cumplen con los requerimientos mínimos de calidad exigidos por Colciencias

Medido a través de: Número de obras y/o productos de investigación, creación en artes, arquitectura y diseño

Meta total: 4,0000

Fórmula:

Es acumulativo: Si

Es Principal: Si

Programación de indicadores

Periodo	Meta por periodo	Periodo	Meta por periodo
0	2,0000	1	2,0000
		Total:	4,0000

Producto

3.2. Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de comunicación de los resultados de investigación

Indicador

3.2.1 Estrategias de socialización y comunicación del conocimiento desarrolladas e implementadas

Medido a través de: Número de estrategias

Meta total: 1,0000

Fórmula:

Es acumulativo: No

Es Principal: Si

Programación de indicadores

Periodo	Meta por periodo	Periodo	Meta por periodo
1	1,0000		

Indicadores de gestión

01 - Indicador por proyecto

Indicador

Informes técnicos y financieros de ejecución presentados

Medido a través de: Número

Código: 2000G033

Fórmula: Sumatoria del número de informes técnicos y financieros de ejecución del proyecto que se presentan a las instancias públicas de seguimiento y evaluación de acuerdo con la metodología que defina Colciencias

Tipo de Fuente: Informe

Fuente de Verificación: Informe entregado

Programación de indicadores

Periodo	Meta por periodo	Periodo	Valor
0	4	1	4
		Total:	8

Esquema financiero

01 - Clasificación presupuestal

Programa presupuestal

3902 - Investigación con calidad e impacto

Subprograma presupuestal

1000 INTERSUBSECTORIAL GOBIERNO

02 - Resumen fuentes de financiación

Etapas	Entidad	Tipo Entidad	Tipo de Recurso	Periodo	Valor
Inversión	Servicio de Aprendizaje Nacional - SENA	Empresas públicas territoriales	Propios	0	\$54.778.500,00
				1	\$54.778.500,00
				Total	\$109.557.000,00
	Universidad Icesi	Privadas	Propios	0	\$129.040.000,00
				1	\$129.040.000,00
				Total	\$258.080.000,00
	Vaupés	Departamentos	Aportes en especie	0	\$36.827.296,00
				1	\$36.827.296,00
			SGR - Asignación para la ciencia, tecnología e innovación – Convocatorias 2021	0	\$1.547.487.600,23
				1	\$680.551.562,77
				Total	\$2.301.693.755,00
	Total Inversión				\$2.669.330.755,00
Total					\$2.669.330.755,00

Resumen del proyecto

Resumen del proyecto

Resumen narrativo	Descripción	Indicadores	Fuente	Supuestos
Objetivo General	Mejorar la capacidad local para la investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.	Incremento en el número de repositorios digitales con información sobre investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.	<p>Tipo de fuente: Informe</p> <p>Fuente: Informe final del diseño y creación de un repositorio digital con información sobre investigación, sistematización y producción de materiales de las lenguas nativas existentes y en peligro de extinción del Vaupés.</p>	<p>Se reprogramarán las actividades planteadas y se ajustarán aquellas actividades que lo permitan para ser desarrolladas en un entorno virtual , Se realizará la compra de productos de manera temprana en el proyecto y se propone rubro de imprevistos en el presupuesto. , El proceso de investigación se realizará con el rigor científico necesario, con el fin de someter un artículo que cumpla con los criterios de calidad requeridos por las revistas donde se someterá el artículo para publicación, Gestión inmediata de la garantía de los equipos o software adquiridos, Gestión previa del proceso contractual. Equipo técnico entrenado para desempeñarse en diferentes actividades y tener personal de respaldo. Propuesta de rubro de imprevistos., Se realizará la reprogramación de las salidas de campo y desarrollar un código de vestimenta de</p>

				<p>acuerdo con las condiciones ambientales del territorio. Se solicitarán vacunas cuando sea el caso (ejemplo, fiebre amarilla), Contratación de apoyo jurídico para asegurar que durante la ejecución de todo el proyecto se haga bajo la normativa que lo regule., Se propone rubro de imprevistos en el presupuesto., Se propone rubro de imprevistos en el presupuesto., Se tramitará un permiso de circulación de las personas vinculadas al proyecto, cumpliendo con las medidas de bioseguridad indicadas por los entes de control durante el estado de emergencia asociado con la pandemia de SARS-CoV-19 , Se realizará traslado de los beneficiarios a zonas donde se pueda realizar la transferencia de conocimiento y tecnología; o se ajustarán actividades para que se realice transferencial de manera virtual. Si las anteriores no fueran suficientes, se solicitará prorroga por retrasos e inconvenientes de fuerza mayor., Se realizará una planeación estricta de la ejecución del proyecto para prever retrasos en actividades con riesgo, para aplicar correctivos.</p>
--	--	--	--	--

Resumen narrativo	Descripción	Indicadores	Fuente	Supuestos
Componentes (Productos)	1.1 Artículos de investigación (Producto principal del proyecto)	Artículos publicados en revistas indexadas nacionales e internacionales	Tipo de fuente: Publicación Fuente: Artículo sometido	Se perfilará muy temprano en el proyecto el artículo y las posibles revistas a las que se podrían presentar para enviarlo al final del primer año y que el proceso editorial surta en el segundo año.
	1.2 Documentos de investigación	Libros y/o capítulos de libros resultados de investigación	Tipo de fuente: Publicación Fuente: Libro editado	
	2.1 Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de integración de las tecnologías de la información y las comunicaciones en el desarrollo de procesos de investigación	Estrategias de las tecnologías de la información y las comunicaciones para el desarrollo de investigación y desarrollo experimental apoyadas	Tipo de fuente: Informe Fuente: Informe final de estrategias de tecnologías de la información	
	3.1 Productos de investigación en artes, arquitectura y diseño	Obras y/o productos de investigación, creación en artes, arquitectura y diseño que cumplen con los requerimientos mínimos de calidad exigidos por Colciencias	Tipo de fuente: Informe Fuente: Informe final entregado	
	3.2 Servicio de apoyo para la generación e implementación de estrategias de comunicación de los resultados de investigación	Estrategias de socialización y comunicación del conocimiento desarrolladas e implementadas	Tipo de fuente: Informe Fuente: Informe final de estrategias de socialización entregada	
Actividades	1.1.1 - Realizar el inventario de trabajos de investigación existentes en lingüística para las lenguas nativas y en peligro de extinción del Vaupés.(*) 1.1.2 - Realizar un análisis cuantitativo de la base de datos	Nombre: Informes técnicos y financieros de ejecución presentados Unidad de Medida: Número Meta: 8.0000	Tipo de fuente: Fuente:	
	1.2.1 - Diseñar una estrategia de investigación local en lenguas nativas del Vaupés.(*) 1.2.2 - Sistematizar el proceso de investigación 1.2.3 - Realizar la escritura y edición del libro 1.2.4 - Realizar la administración del proyecto 1.2.5 - Realizar supervisión del proyecto		Tipo de fuente: Fuente:	
	2.1.1 - Configurar técnicamente el repositorio 2.1.2 - Diseñar la página web para acceso al repositorio y a la información del proyecto(*) 2.1.3 - Realizar la compra de equipos para el repositorio(*)		Tipo de fuente: Fuente:	

Resumen narrativo	Descripción	Indicadores	Fuente	Supuestos
Actividades	3.1.1 - Realizar el proceso piloto de apropiación social del conocimiento en la comunidad de Yacayacá - Etnia Pisamira(*) 3.1.2 - Realizar el proceso piloto de apropiación social del conocimiento em la comunidad de Wacará - Etnia Kakua(*) 3.1.3 - Diseño y elaboración de productos escritos y multimedia(*)		Tipo de fuente: Fuente:	Adquisición de pasajes con posibilidades de cambios para reprogramar el horario o fecha del vuelo
	3.2.1 - Diseñar una estrategia de divulgación del proceso de apropiación y de los resultados de investigación del proyecto.(*) 3.2.2 - Implementar una estrategia de divulgación del proceso de apropiación y de los resultados de investigación del proyecto(*)		Tipo de fuente: Fuente:	

(*) Actividades con ruta crítica